



The TSA

# DAYBREAK

120 Years of Service and Excellence



Volume 3, Number 2

Official Publication of TIONG SE ACADEMY

SY 2019-2020

## Working side-by-side and heart-to-heart for the **TSA 120th Founding Anniversary Celebration**

*"Celebrating 120 Years of Excellence Amidst Challenges  
as One Community in Love and Service "*

*by Margarita Chua Gutierrez, Principal*

2019 is a year of jubilation and great hope as the entire school community prepares to celebrate Tiong Se Academy's 120<sup>th</sup> Foundation Anniversary.

Founded on April 15, 1899 by the first Chinese-Consul General to the Philippines, Mr. Tan Kong, a.k.a. Engracio Palanca, (陳綱總領事), Tiong Se Academy (TSA) was first named Anglo-Chinese School (中西學院).

Through the dozen decades, TSA has weathered innumerable hardships and challenges and has produced scores of alumni who have become leaders and significant personalities in the Chinese-Filipino community.

As the first Chinese-Filipino school in the Philippines, it is with great pride and joy that we mark our 120 years of operation with a grand celebration that will highlight the contributions of TSA to Chinese Education in the Philippines for the past 120 years.

With the theme "Celebrating 120 years of Excellence Amidst Challenges, As One Community in Love and Service," TSA administrators, faculty, staff, and students



are working hand in hand enthusiastically, harmoniously, and collaboratively with our Board of Trustees and Alumni Association to come up with a two-day, four-event grand celebration.

At the helm of this grand celebration are Mr. Yap Cho Ty (BOT Chairman), Mr. Carlos Chung Bunsit (BOT Chairman and President), Mrs. Margarita Chua Gutierrez (Principal), and Mrs. Lolita See Ching (TSA Alumni President).

On November 8, 2019, Friday, the first event opens with the launching of the first-ever TSA Historical Exhibit at the Chinatown Museum located on the fourth floor of the Lucky Chinatown Mall, Annex A at 10:30am.

The Exhibit includes a glimpse of TSA through an account TSA's timeline, walking down the memory lane through valuable collections of historical pictures of our founder, administrators, students, and the school, including a showcase of the latest TSA milestones.

to page 12, TSA's 120th

# Earlier Knowledge Makes for Brighter Future

by Aaron Josh Benedian, Reina Liza Quiroga, Grade 9

*“Don’t lose hope when you fail to achieve your goals and dreams.*

*Success comes from mistakes and failures.”*

Tiong Se Academy held its second career talk for this school year at the Audio-Visual Room on September 4, 2019.

The invited speaker was Dr. Reian Gonzales, a graduate of Bachelor of Science Psychology and registered guidance counselor and psychologist. He was introduced by TSA Guidance Counselor Ms. Joann Cayton.

Students from Grades 9 to 12 attended the talk aimed at guiding them for their career decision. They were inspired to evaluate their personal passion and choose the right college course and career path afterward.

Many of our upper level students have yet to decide on their respective college courses, especially those in Grades 10 and 12 as they get ready to face a new chapter of learning. A few have already decided on their career path.

Dr. Gonzales asked senior high student Katherine Irish Fernandez who readily shared her plans on taking law to help needy people fight for the justice they deserve despite their financial difficulty.

Dr. Gonzales further discussed different reasons why adults, specifically employees, are either not happy or discontented with their job and why some people go jobless yet don't seem to care.

Some adults, he said, do not like their work or the college course they took because they might have been forced or pressured by their parents.

He also intimated personal stories and experiences from his student years to being a working dad. Many students could easily relate to some of his experiences as a student.

Before he ended, Dr. Gonzales advised all students on ways to pick the right college course, how

to feel when they fail, and what to do while they are still studying. He said, “Don’t lose hope when you fail to achieve your goals and dreams. Success comes from mistakes and failures.”

Mrs. Sharon Ramirez, our Grade School English Program Supervisor, facilitated the open forum for people who wanted to ask Dr. Gonzales questions. Most of those who asked were teachers. Jerardo Rafael Chan of Grade 11 asked if he can still go to college. Dr. Gonzales replied, “Of course, yes, if you’re eager to learn.”

Before he left, Dr. Gonzales made sure the students listened attentively to all his advises to help them in the future. He reminded the students to not lose hope in pursuing their dreams because all success begins with failures.



The TSA DAYBREAK  
Vol.3, No.2, 2019-2020

Editor, Layout Artist  
Danny Balete

Editors /Advisers  
Jairuz Menia, Zainorah Odzong,  
Mark Eden Manalansan,  
Faulet Enriquez

Contributors  
(Grs 5-9, 11-12 students) Cindy Miguel,  
Alveira Yap, Ryzza Cassandra Yu, Jolina  
Tan, Mikayla Yu, Eunice Lam, Donnalyn  
Aquino, Russel Chua, Leigh Muyot, Hazel  
Tinga, Aaron Benedian, Reina Quiroga,  
Jake Gargar, Ivan Tan, Rosemarie Hao,  
Veronica Basilio, Mae Kyla Co

Chinese writers  
侯晓慧主任, 韩郁华老师,  
张荣尧, 施佳佳, 张琪琪

Consultants  
Margarita Gutierrez  
Rosie Moscoso

# 2019 TSA Scouting Movement Investiture: Every Scout's Most-Awaited Moment

by Mae Kyla Co, Grade 12, STEM

*August 24, 2019. The most exciting day in the life of every new scout at Tiong Se Academy (TSA) has arrived. The Investiture, an overnight event, turns the student-scouts into official scouts as they fully commit themselves to the Scout Law.*

The first morning of the Investiture was filled with various lessons, which can be applied to various aspects of life, conducted by different Scout Leaders and Rovers. These were designed to make the scouts alert and sharp-witted, especially when the Senior Scouts were tasked to buy their own ingredients for their lunch outside the school. The smell of the food prepared by the scouts filled the entire ground floor of TSA.

Right after the first set of trainings, the crews gathered in their respective

areas, enjoying every bite of the food their seniors prepared. The second batch of lessons commenced after lunch so the scouts can learn more subjects in a day for scout advancement.

As the night approached, all scouts prepared for the program proper of the Investiture. Parents and scout leaders came to witness the event where new scouts would be officially inducted into the scouting community.

Earning the privilege to wear a neckerchief was special to all the new scouts as they pledged to the Scout Promise, which made them official scouts. Every new scout wore their own neckerchief put on by their parents and some old scouts. After dinner, everyone gathered at the gymnasium for the bonfire.

While it rained, the cold wind from outside set the mood, especially when the lights were turned off, highlighting the bonfire. Each crew performed their skits, songs, and chants while the scout leaders watched and judged their performances.

The event bonded the scouts as they exchanged laughter, expressed their excitement, and supported one another.

As I witnessed the event, the most memorable moment I enjoyed with my scouting family was when the new

scouts sang their song, "Campfire's Burning." I saw pure happiness on their faces and felt true joy from the hearts of every scout as we sang each line, holding one another's hands.

The next morning, on the last day of the Investiture, we had calisthenics and games to energize our spirits. The last meal was already prepared by the male Senior Scouts and Scout Leaders, set on a long table. Every hungry scout placed his hands beside the food as we excitedly prepared to jump into our "boodle fight." It was a special moment that truly lingers in our memory.

As one of the rovers, I enjoyed sharing what I

learned as a scout and a senior scout with the newly-inducted scouts. Being able to interact with them brings me back to my very first Investiture experience. Definitely, time changes everything, yet the significance of the event remains – not only to declare each individual as a scout, but also to create lasting memories with the entire scouting community.



*Science Department leads the celebration*

# Nutrition Month 2019

*by Faulet Enriquez, Science Teacher*

With the theme "Kumain ng Wasto, Maging Aktibo, i-Push Natin 'To," the Science Department of Tiong Se Academy leads the celebration of Nutrition Month in July 2019 with a line-up of fun and informative activities and contests.

All students participated in the different events. The first contest was Poster Making held on July 10, 2019 joined by selected students from elementary to high school. There were three winners in the elementary division, namely, Sandy Yan (Gr 5), 3<sup>rd</sup> place; Janice Li (Gr 4), 2<sup>nd</sup> place; Imeen Ngo (Gr 4), 1<sup>st</sup> place.

In the high school division, the department decided not to announce the winners due to some technicalities but a certificate of appreciation was given to each of the participants.

On July 16, the Salad Making event was participated by students from Grades 4 to 6 with the help of their advisers. Team 6A, with crew members Jolina Tan, Eunice Lam, Jamaica Li, Jonalyn Lim, and Trisha Alejo, bagged the first prize.

Team 6B, with teammates Vanessa Reyes, Bricks Gamba, Rio Orongan, Leigh Muyot, and Hazel Tinga earned the second prize.

The third prize went to Team 4A, with Ashley Co, Wreena Mae Tan, Aaron De Jesus, Alleah Mae Abraham, and Breanna Lim. Judges in this contest included Ms. Jo-ann Cayton, Ms. Irene Lao, and the Elementary Supervisor Ms. Sharon Charisma Ramirez. The event was spearheaded by Ms. Faulet Enriquez, Science teacher with Mr. Ricardo Banquil, Science coordinator.

As popular ready-to-eat food items, canned tuna and mushroom were used by the students as the main ingredients in the Healthy Merienda Making Contest on July 18. This challenge was participated

by the selected high school students led by their advisers. Team 9A, with Reina Quiroga, Lynna Illada, Royce Matthew Chua, and Hannah Mae Robles secured the first place.

The second prize went to Team 7B with Elyzha Faith Gregorio, Beatrice Lim, Russell Chua, Rhea Mendoza, and Nina Simbulan while Team 10A consisting of Hans Ngo, Danielle Morente, Aron Tan, Dhenzyl Po, and Angelo Tisoy got the third place.

Judges in this contest were Ms. Jo-ann Cayton, Ms. Editha Aguilar, and the Consultant of Science Department Ms. Julie Ann Cruz. This event was led by Mr. Ricardo Banquil, Science Coordinator and the other Science teachers.

On July 19, the "Ang Pinaka" or "Bring Me" contest with a twist took place with most of the lower elementary students participating. The winners were as follows: Alexis Lao (Gr 2) for Ang Pinakamabigat na Pakwan, Rafaelle Chua (Gr 2) for Ang Pinakamabilog na Pakwan, Mohammad Saleh Salic Hadjisalic (Gr 2) for Ang Pinakamahabang Patola, Matthew Liao (Gr 9) for Ang Pinakamabigat na Kalabasa, Caleb Co (Gr 2) for Ang Pinakabilog na Kamatis, and Ervin Ching and Matthew Liao (Grs 3, 9) for Ang Pinakamabutong Santol.

Students from all grade levels joined the culminating activity called "Fruit Sharing." Everyone enjoyed carving and preparing

*to page 12, Nutrition*



## My Teacher *(Tributes from the pens of Grade 5 students)*

# The Hardworking Teacher

by Cindy Eunice T. Miguel

Ms. Erika Joyce Ortiz, my favorite Math teacher, grew up in Manila. She completed her degree in Bachelor of Secondary Education with Specialization in Math from the Pamantasan ng Lungsod ng Maynila in 2018 at the age of 21. She took her practicum at the Manila Science High School before coming to Tiong Se Academy. Being a Christian, she also teaches Bible stories at her church's Sunday School.

"Most students see education as an obligation only to their parents, but it is more than that. It is the foundation for building oneself. I really wish my students could value education so they can achieve their dreams in the future by any good means possible," she said.

Ms. Ortiz believes she will become a successful teacher and a church leader or church teacher someday. Her driving force for teaching is to extend her Christian ministry. The diversity of learners in her classes challenges her to always seek self-improvement.

"Teaching is easy if it is delivered with a heart. Teaching is not just a job that earns salary. It is a passion that earns a family. That's why one cannot

claim to have taught well, if he or she has not taught from the heart," she added.

Ma'am Erika is the only girl and the youngest of three among siblings. Her love for Math and interest in teaching Math grew very early within her. Since Grade One, she had competed and won several Math competitions.

I realized that teachers have a huge responsibility we students may not fully understand. Our teachers try their best to educate and discipline us despite the challenges we give them. I hope all students will learn to understand, respect, and love our teachers.



---

# The Special Teacher

by Alveira Kirstie A. Yap

Mrs. Irish Fides Dacanay-Badua started teaching at Tiong Se Academy in 2016. She finished her Bachelor of Elementary Education major in Generalist education at Don Mariano Marcos Memorial State University, Mid La Union Campus, City of San Fernando, La Union in March, 2012, at the age of 20.

Ma'am Irish became a teacher through the influence of some of her family members and the church.



Her grandmother and aunt were also teachers. She was an active member of her church during her high school days, being one of the youth in Sunday School.

Becoming a teacher wasn't her first choice, but her parents' and grandparents' decision. Initially, she struggled with the idea because she was very shy. Talking and performing in front of a crowd was a challenge. Through the years, she learned to overcome the difficulty through her teaching experiences.

Mrs. Badua took the Licensure Examination for Teachers the same year she finished college. Her family's expectation on her to pass the LET motivated her to focus on her review for the board. By God's grace, she passed the examination in September, 2012. That made her decide to apply for a teaching job.

Working away from her home has helped her become more independent in facing life's challenges. To her, teaching is not about how well she delivers in class but how she touches the lives of and leaves an enduring, positive mark on her students.



Early Education Department

# Family Day 2019

by Lermalyn Sison, EED OIC-Coordinator

Family and school collaboration plays a vital role in child's education as it supports and promotes child's development and success in the future. The involvement of the family starts with establishing good relationship with the school where they put their trust to the teachers and school staff in honing their child's skills and potentials.

Having strong relationship means both the family and the school are open to each other's suggestions and recommendations; are involved in decision-making; and are respectful of each other's roles in child's development.

To attain these goals, the Early Education Department (EED) of Tiong Se Academy held its Family Day last August 11, with the theme, "Chinese and Filipino Families: Culture of Unity Amidst the Diversity" that involved 160 participants.

This annual gathering aims to give a chance to parents and teachers to bond as well as to give the family members a chance to celebrate the meaning of being in a family and to spend quality time with their loved ones by participating in fun activities together.

The event celebrated the unity of the Chinese-Filipino families despite of the differences in their cultures.

The celebration started with the lighting of torch led by parent-child representatives from Nursery to Grade 1. Then, it was followed by an Opening Prayer led by some selected EED pupils, and the singing of the National Anthem.

A warm welcome to the families was made by the School Principal, Mrs. Margarita Gutierrez in her Opening Remarks and through a song "Welcome to the Family" sang by the EED teachers and staff. In her opening remarks, she expressed her gratitude to the families who attended despite of their busy schedules.

Before the games began, each



class warmed up through their Class Calisthenics. The next part of the event was full of fun and enjoyment through the different games participated in by both the parents and the children like the *balloon relay*, *passing of the hula-hoop*, *dropping the pencils with their head* to page 12, Family Day



# PASINAYA: Isang Pasilip sa Iba't Ibang Bansa

*nina Ryza Cassandra Yu (Gr 9), Jolina Tan, Mikayla Yu, Eunice Lam (Gr 6)*

Naranasan niyo na bang maglakbay sa iba't ibang bansa at panahon? Katulad ng Thailand, Myanmar, Malaysia at Pilipinas? Kung hindi pa, tara't balikan at lakbayin ang naganap sa Pasinaya.

Ginanap noong ika-31 ng Hulyo, mula umaga hanggang hapon, sa oras ng klase sa Filipino, ang natatanging gawain sa aming paaralan. Ito ay bahagi ng pagbubukas sa pagdiriwang ng Buwan ng Wika. Inihanda ng mga mag-aaral ng Baitang 8 at 9 ang munting museo na pinamagatang "Pasinaya." Ang bawat pangkat ng mag-aaral ay may nakatalagang bansang kailangan nilang ipakilala. Dito ay nagsilbi silang gabay ng turista o "tourist guide" ng mga bumiibisita dito.

Dumalo dito ang mga mag-aaral ng Baitang 1 hanggang 6, mga dating mag-aaral na nagtapos na mula sa Tiong Se Academy, mga tiga-"senior high school," ang Punong-guro na si Bb. Margarita Gutierrez, mga

kasangguni o "consultant" na sina Bb. Rosie Moscoso, Ditas Dairo, at Julie Cruz, at iba't iba pang mga guro.

Nagtungo o binisita sila sa iba't ibang panahon sa kasaysayan ng Pilipinas na ipinapakita sa museo. Ang mga mag-aaral naman ng Baitang 9 ay nagpasinaya ng mga bansa sa timog-silangang Asya. Ito ay mga bansang Thailand, Pilipinas, Malaysia at Myamar.

Malikhaing ipinaliwanag ng mga naghanda ng museo ang ibat ibang kultura, tradisyon, wika, relihiyon, kasuotan, at kasaysayan ng bawat lugar. Kasa-

bay nito ang pagpapakita ng mga malikhaing gawa ng mga tiga-Baitang 8 at 9.

Ang lahat ng bumisita ay lubhang nasiyahan dahil naransan nila ang paglalakbay sa ibat ibang bansa sa tulong ng mga bagay-bagay na makikita sa munting museo. Maraming natutunan ang mga mag-aaral kahit kaunting oras lamang nila ito napasinayaan.



TSA Rondalla and Scouts at the Historical Exhibit





*Pagdiriwang ng*

# Buwan ng Wika 2019

*nina Donnalyn Aquino (Gr 8), Russel Chua (Gr 7), Leigh Astrid Muyot, Hazel Tinga (Gr 6)*

Noong Agosto 30, 2019 ay pinasinayaan ang isa sa mga pinakahihintay na pagtatanghal ng mga mag-aaral ng Tiong Se Academy – ang pagdiriwang ng Buwan ng Wika. Sa hudyat ng dalawang mag-aaral na tagapagdaloy ng programa na sina Carlo Que ng Baitang 10 at Angela Faith Gregorio ng Baitang 12, sinimulan ang palabas na nilahukan ng mga mag-aaral at ilang piling mga guro ng aming paaralan.

Nagsimula ang programa sa pagpasok ng mga mag-aaral mula sa iba't ibang baitang suot ang kani-kanilang napiling katutubong kasuotan tulad ng baro't saya, barong Tagalog, at marami pang iba.

Sinundan ito ng pagpupugay sa watawat ng Pilipinas na pinangunahan ng TSA Scouts at panalangin mula sa mag-aaral ng

ika-6 na Baitang na si Mark Bricks Gamba. Inawit naman ang pambansang awit ng Pilipinas sa pangunguna ng pagkumpas at pag-awit ni Abegail Lucilla ng Baitang 9. Nagbigay ng pambungad na pananalita ang Punong-guro na si Gng. Margarita C. Guitierrez. Hindi na pinatagal pa at nagtanghal na ang mga mag-aaral sa Kagawaran ng Unang Pagkatuto.

Kitang-kita sa mukha ng mga bata ang pananabik sa mga gawaing inihanda para sa kanila, tulad ng mga patimpalak sa pag-awit at "Lakan at Lakambini" kung saan hinirang na Lakan si Daniel Morente ng Baitang 10 at nanalong Lakambini si Rhaine Ngo mula sa Baitang 9.

Naitampok ng ibang mga mag-aaral ang kani-kanilang kahusayan sa pag-awit sa wikang Filipino.

Matapos ang programa ay masayang nagsalu-salo ang mga mag-aaral sa isinagawang Pistang Pilipino. Lubos na natuwa ang lahat sa sumunod na mga Palarong Pilipino.

Matapos ang mga patimpalak ay ibinigay ng Tagapag-ugnay sa Filipino na si Bb. Zainorah Odzong ang kaniyang pangwakas na pananalita kung saan ipinaalala niya na malaki ang hamon sa ating wikang Filipino sa kasalukuyan. Nawa'y mapaingting pa natin ang pagmamahal sa ating bayan sa pamamagitan ng pagmamahal sa ating wika. Sinundan niya ito ng pasasalamat sa mga guro, mag-aaral, at administrador sa kanilang pagtulong at pakikilahok na nagbigay-tagumpay sa programang ito.



Facts, Friends,  
Fun, and Food  
at the  
TSA Historical  
Exhibit  
November 8, 2019



# How and Why I Got Involved with TSA

*by Bunsit Carlos G. Chung, TSA, President,  
TSA Board of Trustees, Vice-Chairman*

As Tiong Se Academy (TSA) celebrates its 120th year this 2019, I am excited about what the future holds for our school. Quality education is a right. With our continuing pursuit of excellence and quality programs being instituted, TSA is now able to deliver its mandated responsibility to bring distinctive education to the community.

My name is **Bunsit Carlos G. Chung**. I am from Xavier School. I was invited to become a member of the Board of Trustees of TSA in June 2012 and I accepted for two reasons: first, I want to pursue my father's long-time involvement in supporting schools, especially TSA, and second, TSA, being the first, thus, oldest Chinese-Filipino school in the Philippines, was in need of a "transformation."

My father is Chung Tiong Tay. My mother is Go Te Hua.

The family will continue and build on the legacy of our parents to support education. By doing so, we honor them most.

Today we have so many beautiful reasons to celebrate and so much to be grateful for.

At the beginning of 2013, we faced the task of fulfilling the new vision we had set for TSA – to bring TSA **"Out of the Shadow and Into the Light Again."**

Today, I can say with great conviction, that TSA is already out of the shadow and is in the light! TSA is **"On the Rise and will Continue to Rise."**

I am happy to report that our transformation program is on track:

- We have completely renovated our old building and amenities into a modern facility conducive to learning that we can all be proud of.
- Our auditorium is now air-conditioned. The new wooden basketball flooring will be installed, hopefully, by summer of 2020.



• Critical to a successful transformation is the continuing upgrade of our Academic Curriculum and Faculty Development Programs and our investment in people and technology.

• Since the signing of the Memorandum of Agreement between TSA and Xavier School (XS) on July 19, 2014, XS has been generously sharing its resources – human, as well as material, with TSA. As XS sends teachers to TSA to advise our teachers, TSA teachers get to visit XS to observe, learn, and adopt.

TSA BOT Vice-Chairman Bunsit Carlos Chung (center) and family at the bronze bust of his father inside TSA.

We are also fortunate to have three of the best teachers of XS with TSA. The retired High School Principal of XS has been our Consultant for Curriculum Upgrade and Faculty Training since 2013.

Moreover, the retired Grade School Principal of XS has been the Consultant for Early Education and Administrative Matters since 2014. Finally, the retired Science Department Head of XS, has been serving as consultant to TSA's science education since 2015.

All three have been closely coordinating TSA's Academic and Faculty Development Programs with Fr. Aristotle Dy, President of Xavier School, together with our very own Mrs. Margarita Gutierrez, TSA Principal.

Being a Xavierian, I cannot be more proud of my alma mater than when XS immediately embraced TSA as its own and agreed to assist out of its desire to contribute to education in the Chinese-Filipino community.

My spirit is lifted. Personally, the best part is seeing the smiles on the faces of the students and their parents, the alumni, the faculty, staff, and everyone here in TSA – all happy and looking forward to come to school each day. It brings a new joy and hope that everything is now OK.

Peter Drucker, the renowned management guru, once wrote, "The best way to predict the future is to create it."

To the TSA Alumni, rekindle the school spirit. Come, participate, and help reinvent TSA. **Transformation** is a never-ending process. No school can be strong without the continuing support of

its alumni. Remember the past, but look forward to the future. Tomorrow is what we make of it.

Let us all remember that Tiong Se Academy, born in 1899, is the first, therefore, oldest Chinese-Filipino school in the Philippines and is a great cultural heritage for future generations. It is the duty of all of us in the Chinese-Filipino community, in this generation, to be the "**Guardians**" of this great heritage.

Let us all share in this responsibility. With this new mindset, like the 30th Southeast Asian Games (2019 SEA Games) motto, the Chinese-Filipino community can proudly declare, "**We Win As One**".

Today is not just another day. It is a new beginning. Let us all embrace it with our hearts and minds **to light the light of TSA**. With the wholehearted support of the whole community, nothing is impossible.

Thank you for this opportunity to serve and make a difference.

Congratulations, TSA, on your 120th Founding Anniversary.

Sincerely, **Bunsit Carlos G. Chung**

*TSA, President  
TSA Board of Trustees, Vice-Chairman  
TSA Fund Raising Committee, Chairman  
TSA Construction/Renovation Committee, Chairman  
Xavier School Board of Trustees, Adviser 2014-Present  
Xavier School, Board of Trustees 1990-2014*

## TSA Celebrates 120th Founding Anniversary

November 8, 2019



from page 7, Family Day

and shoulders, three-legged race and the rubber band relay where the parents need to get the rubber band using a straw. The families showed teamwork and cooperation while enjoying every game.

At the end, the Grade 1 class was proclaimed as the Grand Champion in the Family Day 2019 while the Kinder 2 class was awarded as Best in Cheering. The Nursery class bagged the Most Number of Attendees award while Kinder 1- A won the Most Cooperative and Kinder 1-B as the Most Obedient group.

The celebration commenced with the special dance number from (performance of) Mrs. Sharmaine Tan and Mrs. Wilxandra Gabb Lu with their daughters from

Kinder 1-A class and a Closing Remark from Mrs. Ditas Dairo, the EED English Program Supervisor and Ms. Lermalyn Sison, the EED OIC Coordinator.

Their messages simply focused on how grateful the EED is to the

families for their presence and cooperation and thank everyone for participating in the Family Day 2019. The families were also encouraged to join the upcoming activities of the Early Education Department.

from page 4, Nutrition Month

his prepared and preferred fruits. Advisers of each grade level led the preparation for this contest.

Judges were Mr. Patrick Timbas, Ms. Ruby Olano, and Ms. Jo-ann Cayton. Three winners were declared: from Bracket 1 (Gr 1-3), Grade 3 was the winner. For Bracket 2 (Gr 4-6), Grade 6 racked up, and for Bracket 3 (Gr 7-10), Grade 7 took the top prize. Afterward, everybody at TSA enjoyed sharing and eating the fruits. It

was truly fun and memorable for everyone at school.

Nutrition Month is an annual celebration under the Department of Education throughout the month of July. This is a good platform for the school to increase awareness among students on avoiding malnutrition and mitigating poor health conditions, while promoting good eating habits. The Science Department thanks all students, teachers, administrators, staff, and parents who participated and helped in the various events.

from page 1, TSA's 120th

The Committee Chair of this exhibit is Mrs. Teresita Ang See (TSA BOT Vice-chairwoman and outstanding alumna) with Mr. Alex Sy (TSA Trustee and alumnus) as Vice-chairman, Mrs. Margarita Chua Gutierrez (Principal), Mr. Joemar Colinares (Assistant Supervisor of the Chinese Curriculum), Mrs. Ma Rainilda Reyes (High School Supervisor of the English Curriculum), and Mr. Danny Balete (Editor-in-Chief of Daybreak) as Co-Chairs.

This must-see Exhibit will run from November, 2019 to February, 2020. All TSA students and their respective parents, alumni, friends, and supporters are encouraged not to miss it. (Corresponding entrance fees will be collected by the museum operators.)

At 1:30pm, a joyful Student Ground Demonstration at our Don Carlos Palanca Gym will showcase the creativity, artistry, and vitality of our students from the Early Education to the Senior High School Departments.

The students will perform physical exercises, calisthenics, and a smorgasbord of modern dance. A surprise presentation of the teachers is also expected. The Chairman of this event is Mr. John Patrick (TSA Sports Coordinator) co-chaired by the Advisers of every grade level.

On November 16, Saturday, our third anniversary event commences with the TSA Student Work Exhibit at the Telengtan

Hall at 10:00am. The activity will display the unique learning outputs of different Subject Areas.

The 12 exhibit booths will underscore the efforts of the different departments – Chinese, Early Education, English, Filipino, Social Studies, Technology and Livelihood, Mathematics, Science, Robotics, Senior High School, Scouting and the Student Council. The Chairman of this event is Mr. Ricardo Banquil (Science Coordinator) assisted by the faculty and coordinators of the different Departments.

The highlight of the celebrations is the 120<sup>th</sup> Foundation Anniversary Program at the Don Carlos Palanca Gym at 11:30am of the same day. Included in the roster of important guests are the representative from the embassy of the People's Republic of China in the Philippines, the Mayor of the City of Manila, and other prominent personalities in the Chinese-Filipino Community.

Members of the TSA Board of Trustee, alumni, administrators, faculty and staff, and retired teachers will also gather to celebrate the school's 120 years of glory and success amidst adversities and hardships.

An array of cultural presentations by our faculty, students, and alumni will add life and colors to the grand celebration. The Anniversary Cake will be shared by the TSA Community to symbolize the sweet and harmonious relationship of the three pillars of TSA – the Board of Trustees, the Alumni Association, and the School. The Chairman of this event is Mrs. Margarita Chua Gutierrez (Principal). Working closely with her are Mrs. Sharon Charisma Ramirez (Grade School Supervisor), Mrs. Ma Rainilda Reyes, Mr. Joemar Colinares, Ms. Hou Xiaohui (Supervisor of the Chinese Curriculum) as Co-Chairs.

The TSA 120<sup>th</sup> Foundation Anniversary Celebration marks the beginning of greater milestones ahead for Tiong Se Academy. Come, celebrate with us!



# TSA Historical Exhibit at the Chinatown Museum

November 8, 2019



# 九月收获季 硕果飘香时

## 记中西学院 120 周年校庆系列活动之二

2019年9月27日，中西学院全体教师在学生会指导教师许文成、Niño Viscaya 的精心策划和组织下，给教师们过了一个难忘的教师节。

上午八点整，庆祝活动正式开始。首先是入场式。在蔡蕊沓校长带领下，行政人员和中英文部所有教师徐徐地走过花门，接受学生们的注目礼，并来到前排就坐。接着是国旗、校旗入场，由高一学生们带领全体师生进行祷告。在菲律宾国歌结束后，学生会会长曾丽妮同学致了精彩的开幕辞。

接下来是观看学生会为教师们精心准备的各类文艺节目。本台节目，从幼儿园到中小学生乃至教师进行了精

心准备，各类节目异彩纷呈、精彩无比。尤其是幼儿园可爱的小朋友们，表演结束后，走下台来，将自己自己制作的手工贺卡和花束献给了与会的每一位教师，让老师们感动不已！做为本次活动的设计者和策划者，学生会指导教师许文成和 Niño Viscaya 不仅亲自装饰活动现场，还参与节目演。尤其是许文成副主任，能歌善舞，既会乐器演奏，又能担任合唱的指挥。两位指导老师的多才多艺，让师生们充分领略了他们别样的风采！

演出结束后，蔡蕊沓校长用中英文向老师们分别致感谢辞，蔡校长肯定了



教师们一年来付出的努力和取得的成绩，同时也对今后的工作寄予厚望，并预祝所有的教师们九月这个收获季，通过各自的努力和拼搏，让硕果更加飘香！

中午，所有教师进行了集体聚餐。每位教师还收到了教师节红包并进行了中秋博彩活动。当蔡校长告诉大家，今年教师节的餐饮、红包以及博彩奖品的费用都是来自于副董事长庄文植先生的慷慨提供，老师们心中更是对庄先生充满了无限敬仰和感谢！

今年的教师节，在营造的氛围上、在学生精心筹划上，尤其是副董事长庄文植先生带给教师们的意外惊喜上，都将给老师们留下难忘的记忆！

(撰稿人：中西学院外派教师 韩郁华)



# 规范课堂教学 提升教学实效

## ——中西学院开展示范课观摩活动

中西学院是华语基础深厚的百年老校。现任校长蔡蕊沓女士对华语教学及各项活动极为重视。为此，中西学院中文部从本年度开始，对华语课堂教学的类型、环节、技巧，尤其是在课堂教学六大课型（拼音教学、生词教学、写字教学、课文教学、语法教学、会话教学）、五个环节（组织教学、复习检查、讲练新课、巩固复习、布置作业）等方面下

第二步：示范引领。通过听课，选拔出中小学课堂教学技巧和方法较突出的两位教师讲示范课。小学五年级的蔡金智老师和中学四年级的韩郁华老师分别根据中小学课文教学的要求，精心准备并展示了示范课，蔡蕊沓校长、主任侯晓慧、副主任许文成带领中文部全体教师观摩了示范课。

第三步：对照反思。观摩课后，组织教师座谈，每位教师对授课教师进行了评价，分别提出了两节课的教学亮点、自己课堂教学的差距以及今后的改正措施。

第四步：课堂实践。每位教师借鉴了观摩课的流程和方法，认真准备“推门课”，随时接受中文部主任的检查听课。课后，主任与每位教师进行了反馈交流，肯定优点，指出应改进的不足。

通过上述课堂教学的观摩、反思、研讨、改进，提升了中文教师的课堂教学水平，达到了预期的教学效果。中西学院中文部预计在本年度三、四阶段，将进一步规范生词教学、语法教学和会话教学，从教学方法上入

工夫，进行系统的培训、指导和改进，提升了课堂教学的时效。

前两阶段的教学重点侧重在华语课文教学上进行突破。即在课堂教学中采用听、读、说、练的方式，培养学生的华语应用能力。首先是通过“听”课文音频和各种形式的“读”训练学生的口诵能力；然后把课文设置成一个个问题，启发并引导学生“说”问题；最后“练”（复述）课文重点。以达到在课文教学中培养学生的成段复述能力、分析概括能力、口头表达能力和华语综合运用能力的目的。

为了深化对中小学课堂教学的研究和实践，中西学院采取了课堂教学“四步走”的原则，进一步推进课堂教学改革，加强教研引领。

第一步：理论培训。由中文部侯晓慧主任根据华教中心历年来总结出的成功经验，对每一位教师进行理论上的引导和培训。

手，力争使华语学科教育质量得到稳步、持续的提升。并将“示范课”做为提高教学质量的常态性工作坚持下去，通过示范带动，达到以“典”带面，普遍提高中文部教师整体教学水平的目的，促进学生华语学习的热情和华语应用能力的不断提高。

（撰稿人：中西学院外派教师侯晓慧 韩郁华）



# 国际研讨会 学子展英姿

中西学院中文部主任 侯晓慧

2019年7月8日-11日,由华教中心举办的第一届“汉字与汉字教学国际学术研讨会”,在风光旖旎的大雅台峡谷林度假村隆重举行。有来自中国、法国、南非、美国等国家的学术专家及菲律宾全国64所华校的校长、主任、老师参加了研讨会。可谓规模宏大,盛况空前。

9日下午,大会从各华校推荐的众多节目中精心挑选了三个语言类节目在大会上做了精彩的汇报演出。其中中西学院16位学生朗诵的,由侯晓慧、韩郁华和李金阳三位外派教师指导的诗歌《汉字之美》,赢得了大会的高度赞扬。

这首诗歌充分表达了对汉字寓意的惊奇,对诗歌独有意境的陶醉,对中华文化博大精深的自豪,完美诠释了汉字作为中华文化瑰宝的独特魅力。16名学生穿着

统一的红色T恤,精神饱满,神情自若地走上舞台,随着优美的音乐进入情境,娓娓道来地开始了朗诵。学生们的朗诵口齿清晰、字正腔圆、声情并茂,赢得了与会者经久不息的掌声和喝彩。

演出结束后,与会专家们对此节目给予了高度评价,他们觉得中西学院的学生能将诗歌内涵诠释得如此淋漓尽致,真是太难得、太震撼了!

能够代表菲律宾华校在国际汉字汉语研讨会上做精彩表演,对于菲律宾第一所华校的中西学院感到无比荣幸,业进一步提升了学生们学习华语的兴趣和自信心。中西学院学生在这次国际研讨会上的精彩表演,不仅展示了菲律宾华文教育取得的良好成果,也充分反映了中西学院华文教学的高水平、高质量,对今后的华语学习都将起到积极的促进作用。



(第一排)现场表演学生;(第二排)左:节目主持人:李金阳老师及许文成副主任;右:蔡校长、老师和朗诵的学生合影。



# 祝贺母校 120 华诞

中学生命题作文大赛二等奖 中四年级 施佳佳



在美丽的千岛之国，有一所历史悠久的华校，她就是我的母校——菲律宾第一所华校中西学院。中西学院是我成长的摇篮。

如今，母校中西已经 120 岁高龄了。也许在时光老人的眼中，120 年只是一瞬间，稍纵即逝，但是在历史发展过程中，她又是那样的漫长，漫长到成长了无数代人。百年的时光洗礼，百龄母校根本看不出她衰老沧桑的容颜，反而像一颗明珠，闪烁着夺目的光彩，焕发着勃勃生机！

中西学院是我启蒙的摇篮，我从幼儿园开始，就在这里经受着洗礼，至

今在这里学习生活了十三年了。我生命中最美妙的乐章在这里奏响，我生命中最绚丽的青春在这里绽放！

母校中西，让我学到了丰富的知识和难得的做人道理，领悟了宝贵的人生真谛。她就像真正的母亲那样，把甘甜的知识乳汁，无私地奉献给了我们，才让我们得以健康快乐地成长。上课时，我们汲取知识、相互切磋，徜徉在求知的殿堂；下课后，我们呼朋引伴、玩耍嬉笑，沉浸在快乐的海洋；活动中，我们能文能武、各施所长，一座座奖杯记录着我们的成长！

母校中西，是您让我从一个不会讲华语、不懂写汉字的懵懂稚童，成长为一个明事理、懂礼貌，具有中华文化素质的菲律宾公民。是您让我在书海中遨游，在欢乐中徜徉，在礼仪中熏陶，

在友谊中成长。也是您让我在老师谆谆教诲下学会求知，在答疑解惑中寻找乐趣。您一直激励着我努力求知，增长才智。您为我们撑起了一片天，搭起了一座桥，让我们顺利驶向成功的彼岸。而今，我即便用再丰富的语言、再华丽的辞藻，也无法表达对母校中西的情感！

母校中西记录着我求知的点点滴滴，见证着我成长的足迹。是我人生历程中，记忆最深刻的地方。我要把您的教诲铭记在脑海，把对您的爱镌刻在心中。

俗话说：“吃水不忘挖井人”、“滴水之恩当涌泉相报”母校的哺育之恩我无以回报，只有尽快掌握本领，养精蓄锐，才能够蓄势待发。在我的心中，永远都会有一个特别的位置珍藏着母校。我与母校有个约定，在母校中西 130 年、140 年庆典之时，我想我一定有能力大声告诉母校：中西，我来了！

（指导教师 中四级任教师 韩郁华）

## 中学生命题作文大赛三等奖 中四年级 张瑛琪



多少年风雨浸润流岚岁月，积淀了沉沉步履；多少年峥嵘穿透纯净书声，抒写出精彩华章；多少年拓荒播种，这里已成为一片沃土；多少年锲而不舍，这里已变成人才的摇篮。这里，就是我引以为傲的母校——中西学院。

世纪回眸，120 年卓尔不群，中西学院走过了脚踏实地、诲人不倦的一个世纪；走过了孜孜以求、锲而不舍的百廿时光。120 年来，一代代中西人，以自己的使命和付出打造了学院今日的辉煌；用知识和智慧，挺起了学院坚强的脊梁；用博爱和文化，积淀了学院丰厚的底蕴；用豪情和壮志，书写了菲律宾第一所华校壮丽的篇章。真可谓：耕耘与收获一体，奋斗与成绩并存！

放眼今朝，120 年桃李芬芳。每一个心灵都有自己的梦想，每一个梦想都有自己的天空。中西学院是一片智慧的沃土、一座攀登的人梯、一盏明亮的灯烛、一个灿

烂的星际。在这属于自己的天空，用阳光和希望，为无数心灵托起了飞翔的翅膀。120 年间，从中西走出了无数杰出的学子，如今成为菲华社会的栋梁。他们为社会创造着价值，为中西的发展默默贡献着力量。从 1899 年的陈旧平房，到现在宽敞明亮的教学楼、以及先进的教学设施，都是他们打下的江山。有为学校的壮大给予大力支持和热情帮助的校董会、校友会及社会爱心人士；有为教育教学的发展呕心沥血的历任校长；有在这片沃土辛勤耕耘的每一位教师……

与这些前辈比起来，我就是个坐享其成者，在享受优越的学习环境的同时，我也在想：传承中西文明，是每一个中西人的使命。既然有幸成为中西的一份子，学校未来的发展，我责无旁贷。所以从现在开始，我会加倍刻苦地学习，用知识让自己变得更强大，终有一天，我会底气十足地对母校说：母校中西，我来了！

在母校 120 华诞到来前夕，我合起双手，在心里默默祝福：中西学院，愿您越走越远，越来越年轻美丽！

（指导教师 中四级任教师 韩郁华）

# 祝贺母校 120 华诞

中学生命题作文大赛一等奖 中四年级 张荣尧



我想成为画家，挥动画笔，把母校画成一幅缤纷的画儿；我很想成为摄影家，捕捉镜头，为母校拍下精美的瞬间；我想成为歌手，一展歌喉，唱出对母校真挚的爱...可我还是一株幼苗，只能拿起笨拙的笔，用我稚嫩视角记录下母校的点点滴滴。

老师告诉我：1899年，中国使领馆的陈纲领事号召华人捐钱出力，在马尼拉的中国城开办了菲律宾第一所华校——中西学堂。120年的艰难历程，中西学院之所以经久不衰，就在于一代又一代中西人对她的热爱和呵护。不必说宽敞明亮的教学楼，也不必说设施上乘的电教室，艺体馆，单是看到一楼大厅墙壁上的“有恒、崇实、自重、爱群”八字校训就知道，中西是一个有着丰富文化底蕴和内涵的百年老校。

至今学校已历经了十七任校长，经过他们的精心管理，学校才变得如此强大、负有盛名。前十六任校长我虽然没有什么印象，但是在学校图书馆里，在学校的纪

念刊中，有着他们不平凡的事迹。我最敬佩的是第六任校长颜文初先生，他既是一个爱生如子的可敬校长，也是一个爱国如家的热血华裔。他为了唤醒国人不作亡国奴，用实际行动宣传抗日，遭到日本殖民者的杀害，为

此献出了自己宝贵的生命。在我心中，颜校长是一位令人敬仰的坚强勇士！最让我爱戴的是现在的、像妈妈一样关怀我们的蔡蕊沓校长。当我们取得成绩时，她比我们还兴奋；当我们受到挫折时，她会体贴入微地开导我们；当我们交不上学费面临辍学时，她为我们多方寻找资助人.....妈妈关心的是自己的孩子，而她关心的是全校的孩子。在我心中，她比妈妈更伟大！

除了校长，每天陪伴我们、用知识浇灌我们这些花朵的，就是这些辛勤的、可敬的园丁们。他们伴随着我们走过了幼年、童年、少年，见证了我的成长和进步。

中西学院不论在校园环境、教学设施还是教师队伍建设方面，在他人眼中也许算不上是最好的，但在我心中却是最值得我留恋何敬仰的。我爱黑板前老师孜孜不倦的身影；我爱校园里琅琅的书声；我爱开启智慧大门的“华星书屋”；我爱母校中西一切的一切！

在母校 120 岁华诞之际，献上此篇，以作为一名中西学子最诚挚、最美好的祝福！

(指导教师 中四级任教师 韩郁华)

## 中学生命题作文大赛



# 倾情华教享赞誉 鞠躬尽瘁终无悔

——贺叶芳枫董事长、蔡蕊沓校长等在中国侨办“热心海外华教事业”颁奖仪式中获奖

2019年8月3日，由华教中心承办的中国侨办第三批“热心海外华教人士”、第五批“优秀海外华文教师”颁奖仪式在商总礼堂隆重举行。

颁奖仪式上，叶芳枫先生荣获中国侨办第三批“热心海外华教人士突出贡献奖”。叶芳枫先生既是中西学院董事长，也是恒昌教育基金会的董事长。近十年来，为帮助更多贫寒学子顺利完成学业、实现求学梦，叶芳枫董事长带领基金会向各华校的贫困生伸出援手、慷慨捐助。目前受捐华校现已增至15所，有效地解除了部分贫困家庭的后顾之忧。叶芳枫董事长多年来倾情华教，为菲律宾华文教育做出了不可磨灭的贡献，堪为菲华各界之楷模。

中西学院校长蔡蕊沓女士、幼儿部陈真立老师荣获中国侨办第五批“优秀海外华文教师”终身成就奖、幼儿部的谢丽诗老师荣获优秀奖。蔡蕊沓校长还作为46位获终身成就奖的代表在颁奖仪式上做了精彩的发言！

蔡蕊沓校长在华文教育战线上默默地坚守了三十余年，始终站在华文教育的最前沿。是一个懂管理、肯钻研、与时俱进的好校长。在中西学院的全面管理工作中勇于创新、大胆改革。无论在办学条件的改善、软硬件设施的优化、师资队伍整体素质的加强以及教学质量的提升等方面，都有了飞跃式的发展，奠定了中西学院作为菲律宾第一所华校的稳固地位。

在师资队伍建设方面，学校一方面引进“输血计划”（聘请中国侨办外派教师），一方面积极参与华教中心的“造血计划”（保送本校华语优秀生到大陆高校深造），以确保华语师资队伍的后劲。在教学管理方面，充分利用外派教师这个有利资源，以外派促本土、以老带新，促进了教师业务能力和专业化水平的全面提升。在引进了华教中心的教学管理模式和

考试模式后，近年来，学生参加的HSK国际汉语水平考试、和每学年第二、四阶段的华教中心HDC统考，达标率连年增长。这些成绩的取得，离不开全体教师的辛苦付出，更离不开作为领导者的战略性决策和前瞻性引领。本次终身成就奖的获得，既是对蔡校长本人多年来兢兢业业办教育的最好肯定，也是对全体华文教师的一个有效鞭策和激励！

中西学院全体教师非常感谢中国侨办为海外华文教育事业撑起了一片蓝天！给辛勤耕耘在菲律宾华文教育事业上的教师们增添了无穷的动力！

（撰稿人：中西学院外派教师 韩郁华）





# 黎明

百二十年學貫中西



第3卷，第2期

中西學院報刊

2019-2020 學年

## 中西学院举行 120 周年庆典

韩郁华 教师

中西学院是菲律宾第一所华校，2019年迎来了120周年庆典。学校董事会、校友会和中西学院对此次具有划时代历史意义的庆典活动予以高度重视。由校董会董事长叶芳枫先生、副董事长庄文植先生、蔡蕊沓校长及校友会理事长施玉娥女士牵头，多次召开专题会议，磋商和筹划本次庆典活动的相关事宜。中西校董会和校友会成员对此次活动给予了支持，并为庆典活动提供了资金上的支持。校董会副董事长李长城先生还特地为120周年庆典设计了精美的庆典标志。

校董会、校友会与中西学院三位一体密切配合，成立了筹备委员会，各组之间分工协作、各司其责。经过数月紧张有序的筹备工作，目前庆典活动已准备就绪，庆典活动定于年11月8日、16日、18日三日举行。

11月8日上午在美加广场华人博物馆举行“中西学院历史展览剪彩仪式”。

负责“历史展览”的主任是洪玉华副董事长，副主任是董事会施纯永先生，成员是蔡蕊沓校长、许文成副主任、Ma. Rainilda Reyes、Niño Viscaya 和胡能才先生。华裔博物馆的创办人洪玉华女士为中西学院的历史展览方案进行了专门指导，并提供了非常宝贵的意见和建议；施纯永先生为了让更多人了解中西的历史，足迹踏遍中、菲大地，拜访了多位中西名人的后

辈，寻找到许多非常有价值的珍贵照片、资料等，使中西学院120年来缺失的历史片段得以弥补，也为本次展览内容更加充实、齐全做出了贡献；蔡蕊沓校长作为学校的一校之长，为了庆典活动更加完美，几个月来，可谓呕心沥血，全身心地投入，每一个环节都要亲自把关，缜密筹划，不辞劳苦；中文部许文成副主任则将120年来的历史资料按照阶段和年代进行了重新整理、并按照中英文进行编撰，为使本次展览内容更加清晰明了花费了大量精力，牺牲了个人时间，付出了很多心血。美加广场的华人博物馆的负责人 Janine Cabato、Beverly Ann Tan 和 Yuri Tsumura 与中西学院密切配合，为展览做了大量工作。

下午在中西学院五楼礼堂进行“中西学院学生团体操”表演。

11月16日，上午在中西学院一楼三己厅观看“学生成果展览”后，在学院礼堂召开“中西学院建校120周年庆祝大会”，并中西学院的优秀校友献的进行表彰。庆典后，中西学院的师生、校友们进行了文艺节目表演。

11月18日，面向全校师生、家长以及关心学校发展的社会爱心人士，进行了重温庆典活动。

中西学院120周年大庆得到了校董会、校友会的大力支持，经过三方共同努力，本次庆典活动得到了顺利召开并圆满落幕！

